

Balatonrendes Község Önkormányzata

Balatonrendes

Fő utca 1.

Tisztelt Képviselő-testület!

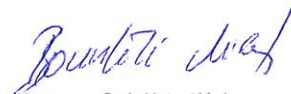
A K & MA VKER Kft (Sármellék, Dózsa Gy. u. 167.) képviseletében kérem, hogy a balatonrendesi élelmiszerbolt-italbolt bérlemény vonatkozásában a 2017. évi utolsó negyedéves bérleti díj megfizetéséhez az alábbiak szerint hozzájárulni, illetve beszámítani szíveskedjenek:

- italbolt részben kialakított pult,
- 4 db kültéri, fém vázas asztal-pad garnitúra,
- 30.000 Ft.

Vállalom, hogy a bérleményt 2017. október 31. napjáig kiürítem és a kulcsokat az önkormányzat részére leadom.

Bízva kérelmem kedvező elbírálásában Tisztelettel:

Sármellék, 2017. október 5.



Bonczföldi Miklós
ügyvezető

K&MA VKER KFT
8391 Sármellék Dózsa Gy u 167
Adószám 22932550-2-20

BÉRELETI SZERZŐDÉS

- 2 -

amely létrejött egyrészről:

Balatonrendes Község Önkormányzata

/képviseletét ellátja: Fuchs Henrik polgármester/

székhely: 8255 Balatonrendes, Fő u. 1.

számlasszám: 72800030-1-0004373 adószám: 15367844-1-19
mint **bérbeadó**

másrészről: **K&MA VKER Korlátolt Felelősségű Társaság**

Cg. 20-09-070918

/székhely: 8391 Sármellék, Dózsa Gy. u. 167/

/számlasszám: 10918001-00000060-62790004 adószám: 22932550-2-20

statizsika szám: 22932550-4711-113-20

képviseli: Bonczföldi Miklós ügyvezető

mint **bérlő**

között az alábbi tartalommal:

1. A bérbeadó berbe adja a tulajdonában lévő Balatonrendes 200 helyrajzi számú ingatlanon található élelmiszerbolt és vendéglátó egységet, mely ingatlan 1019 m² földterületből és rajta 140 m² alapterületű felépítményből áll.
2. A bérlét határozott időtartama szól, 2012. november 1. napjától – 2017. december 31. -ig.
3. A bérléti díj mértéke: 500.000 Ft/év azaz Ötszázezer forint. A bérbeadó kijelenti, hogy a bérléti díjat átá nem terheli. **508.500** **→ 50321m²**
A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a bérlő 2012. november és december valamint 2013. január hónapokban nem fizet bérléti díjat. A bérlő 2013. február és március havi bérléti díjat február 5-ig megfizeti, melynek értéke 83 333 Ft.
A szerződő felek megállapodnak abban, hogy 2013. áprilistól a bérlő negyedévente a negyedév első hónapjának 5. napjáig fizeti meg a bérléti díjat, azaz 125 000 Ft-ot.
A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a bérlő 83.333 Ft azaz Nyolcvanháromezer három százharminchárom forint kauciót a szerződéskötéskor köteles befizetni a bérbeadónak. A bérbeadó a kaucióból bármilyen bérlői kötelezettséget rendezhet annak elmaradása esetén. A kauciót felhívásra a bérlő köteles azonnal kiegészíteni. A felek a megszüntéskor a kaucióval elszámolnak, az – amennyiben felhasználásra nem kerül – a bérlőnek visszaszár.
4. Bérlő kötelezettségei:
 - köteles átiratni 15 napon belül és fizetni a rezsiért felmerülő köznyújtak /áram, víz, szennyvíz, gáz, telefon, kábel-tv / költségeit,
 - üzemszerű működéshez előírt műszaki, higiénias állapotokat kialakítja és fenntartja,
 - elvégzi az esetenkénti és éves belső karbantartási munkákat, ezen címzéstől alatta a falon kívüli szerelvények javítása és cseréje a bérlő költisége és feladata.
 - rendszeresen elvégzi az egészségügyi meszeletési feladatokat minimum évente egyszer, a bérlő által történő mindennemű átalakításhoz az önkormányzat engedélyre szükséges, melynek összege nem számítható le a bérléti díj összegéből.
 - bérlemény kulcsainak átadása a köznyúvek átvételét követően történik meg.

5. Bérlő tudomásul veszi, hogy a 4. pontban meghatározott üzemeletési kötelezettségeket bármilyen módon megszegi, bérbeadó azonnali kártérítés mentes felmondásra jogosult. Bérlő köteles a felmondástól számított 15 napon belül az ingatlan a jelenlegi átadás színhonálatára visszahelyezni és üzemeletési állapotba átadni.

6. Bérbeadó kötelezettségei:

- az épület szerkezetét és külsejét kereskedelmi egység működésére alkalmas állapotban tartja, a köznyú vezeték karbantartásától a fali csatlakozásig gondoskodik. /Kivétel: kábel-tv, riasztó, - ellátja az esetenkénti és éves külső karbantartási munkákat
- szerződést köt az épület évenkénti tűzvizsgálattal és tűzoltó készülék felülvizsgálatára.

7. Bérlő tudomásul veszi, hogy a kereskedelmi tevékenységhez szükséges eszközöket maga szerzi be és azokat saját költségén üzemeletti, tevékenységi kör módosításához a bérbeadó hozzájárulása szükséges.

8. A bérbeadó kiköti és a bérlő tudomásul veszi, hogy a bérlő az ingatlanra sem további bérléti szerződést /albérléti, sem üzemeletési szerződést nem köthet. Ezen kikötés megszegése azonnali és kártalanítással nélküli felmondást von maga után.

9. A bérlő a birtokba adásra az ingatlanmal együtt az alábbi épülettartozékokat veszi át, melyek karbantartásáról a használat felelőse mindaddig köteles gondoskodni, míg azokat indírtványára a hatályos szabványi törvény figyelembevételével a bérbeadó le nem selejtezi. Selejtezés esetén a bérbeadót fűtőberendezés esetében visszaváltási kötelezettség terheli.

Az átvett épület tartozékok az alábbiak:

- a boltban és melléktelehelyiségekben mosdókaagyló, saválló mosogató csapteleppel,
- a vendéglátó egységben lévő üzemszerűen működő fali gázkazán, mely mindkét egységet fűti,
- radiátorok 7 db,
- sütő, egy darab hűtő.

10. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés aláírásának napján az ingatlan átadás-átvételéről jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyben a villany- víz és gázóra állását rögzítik. A bérlő tudomásul veszi, hogy a köznyúveknél azonnali bejelentési kötelezettség terheli és a köznyúdíjakat köteles fizetni a szerződés tartalma alatt. A jegyzőkönyv elválaszthatatlan részét képezi az átadáskor állapotról készített foto dokumentáció melyvel a felek az épület belső és külső állapotát rögzítik és az épület tartozékokat.

11. A bérbeadó jogosult minden év január 1-én a KSH által a tárgyévet megelőző évre vonatkozóan megállapított fogyasztói árindex mértéke alapján a bérléti díjat autonóm módon megemlíni, 2014. évtől kezdődően.

12. Bérbeadó épületbiztosítást köt elemi eseményekre és az épület tartozékokra.

13. A bérlő tudomásul veszi, hogy az ingatlanon lévő épülethez a bejárás nincs korlátozva, azaz a telket nem lehet lezární. A telken található a busz megálló épülete. Az ingatlan udvarának rendben tartása /takarítás, fűnyírás/ bérlő feladata. Nem feladata a busz megálló takarítása.

14. A szerződés Balatonrendes Onkormányzat Képviselő-testületének pályázat elbíráló 106/2012. /X. 8. / számú határozatával együtt érvényes, a határozat Balatonrendes község polgármesterét Fuchs Henriket jogosította fel a szerződés aláírására.

Balatonrendes, 2012. október 20.

.....
bérbeadó
képv: Fuchs Henrik polgármester

.....
bérliő
képv: Bonczóldi Miklós ügyvezető